

УТВЕРЖДАЮ  
Первый проректор – проректор по научной деятельности  
ФГАОУ ВО  
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»,  
д.ф-м.н., профессор  
Дмитрий Альбертович Таюрский

« 17 » ~~апреля~~ 2024 г.

### ОТЗЫВ

**ведущей организации федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования  
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»  
о диссертационной работе Ян Лифэна “Обучение китайских студентов  
письменной монологической речи с использованием современных  
интерактивных технологий”, представленной на соискание ученой степени  
кандидата педагогических наук по специальности  
5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания  
(иностранный язык, уровень начального общего образования,  
иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и  
среднего профессионального образования, дополнительное образование  
детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование,  
профессиональное обучение)**

Как известно, современная лингвистика активно развивает направление, связанное с национально ориентированными методиками обучения иностранным языкам, целью которых является учет родного языка и внимание к национальной самобытности. В современной науке появились монографии, статьи и диссертации, в центре которых находится описание особенностей обучения носителей французского, испанского, тайского, итальянского, арабского, тюркских языков (И.А. Пугачёв, Н.И. Андриенко, Л.М. Бражник, Н.В. Габдреева, Р.Г. Гатауллина, Р.М. Светлова, Г.С. Калинина). Заметное место среди них занимают работы, посвященные различным аспектам усвоения русского языка китайскими студентами. “Этноориентированный подход позволяет ускорить процесс обучения, индивидуализировать его в условиях политэтнической группы, а также минимизировать трудности адаптации к русской образовательной среде представителей конкретного иностранного контингента” (А.С. Тарасенко, Н.А. Орлова).

Диссертация Ян Лифэна написана в рамках этого важного научного направления и посвящена обучению китайских студентов письменной монологической речи на начальном этапе с использованием интерактивных технологий вне языковой среды (иногда встречается «в условиях ограничения» с. 12). Актуальность исследования обуславливается несколькими факторами:

1) активизацией китайско-русского сотрудничества во многих областях экономики, международной жизни, культуры, которое влечет за собой потребность в кадрах, владеющих русским языком;

2) повышенным вниманием к проблемам дидактики, методики, сопоставительного языкознания, предметом которых является вопросы обучения, преподавания русского языка в китайской аудитории в различных аспектах;

3) активным внедрением в образовательный процесс новых практик, методов, интерактивных технологий, способствующих оптимизации процесса обучения;

4) настоятельной потребностью разнообразить и оптимизировать подготовки специалистов;

5) недостаточным уровнем лингвистический, страноведческих, фоновых знаний, которые получают студенты, обучающиеся вне языковой среды.

В настоящее время в центре многих исследований находится анализ и описание принципов национально ориентированного обучения русскому языку, в том числе и вне языковой среды (работы Т.М. Балыхиной, Е.А. Хамраевой, В.Н. Вагнер, Е.А. Осинцевой-Раевской и др.).

Цель настоящей работы – “разработать и экспериментально проверить эффективность педагогической системы использования современных интерактивных технологий при обучении китайских студентов письменной монологической речи” (с.7). В соответствии с целью обозначены объект (процесс обучения китайских студентов письменной монологической речи) и предмет исследования (методика обучения китайских студентов письменной монологической речи средством современных интерактивных технологий), а также выстроена вся диссертация и научный эксперимент.

**Обоснованность и достоверность** научных положений и результатов исследования достигается изучением большого теоретического материала и надежной эмпирической базой: в общей сложности в эксперименте приняли участие 128 студентов 1 и 2 курса Цзилиньского университета иностранных языков (г. Чанчунь, Китай). Экспериментальное обучение по разработанной в рамках педагогического эксперимента системе продолжалось на протяжении двух лет (с. 10 –11).

Теоретической основой диссертации послужили:

– концепции психологической, лингвистической, нейролингвистической теории порождения речи и речевой деятельности (работы мэтров психологии и методики Э. Г. Азимова, Л. С. Выготского, В. П. Глухова, Н. И. Жинкина, Б.Ф. Ломова, И. А. Зимней, А. А. Леонтьева, А. Н. Леонтьева, А. Р. Лурия, М. Р. Львова, С. Л. Рубинштейна, Л. В. Щербы и др.);

– теоретические подходы, положения обучения иностранному языку (Н. А. Боженкова, Б. А. Лapidус, О. А. Машкина, Миролубов, А.А., Е. И. Пассов, И. В. Рахманов, Е. А. Хамраева, А.Н. Щукин), а также русскому как иностранному (В.Н. Вагнер, А.В. Бондарко, М. Н. Вятютнев, Л. В. Московкин, Е. И. Пассов);

– исследования, в которых описываются основы формирования языковой личности и, в частности, особенности менталитета китайских студентов (Ю.Н. Караулов, Н.В. Варламова, Т.Л. Гурулева );

– работы предшественников, в которых разработаны и описаны принципы, приемы, практики, методики и технологии обучения именно китайских студентов русскому языку (Го Лицзе, Го Цзинюань, Ли Гэнвэй, Ли Минь, Ло Сяоя, Син Юйсы, Сунь Юйхуа и др.).

Отметим, что несмотря на очевидно педагогический характер диссертации и безусловное соответствие заявленному номеру, работа интересна как пограничная, поскольку в ней затрагиваются задачи, которые решаются с привлечением дисциплин, которым эта проблематика близка: лингвистика, методика, педагогика, сопоставительное языкознание, культурология, лингвострановедение. В последнее время довольно часто появляются исследования, выходящие в пограничные области, и это, без сомнения, раздвигает процесс познания. Отметим, что работы упомянутых ранее корифеев (И.А. Зимняя, А.Р. Лурия, Н.И. Жинкин) носили междисциплинарный характер, а Алексей Алексеевич Леонтьев, как известно, был доктором психологических и доктором филологических наук.

Автор заявляет использование статистической обработки данных при помощи компьютерной программы «Stat Soft Statistica v6.0», Microsoft Excel и статистической системы SPSS 12.0.2.

Библиографический список диссертации весьма внушителен: он включает 179 наименований. Тем не менее очевидно, что научных исследований, посвящённых внедрению современных педагогических технологий формирования письменной монологической речи в обучение китайских студентов русскому языку как иностранному, сегодня недостаточно.

Собственно этим фактором обусловлена и **научная новизна** реферируемой диссертации, в которой на основе принципа взаимосвязанности обучения всем видам речевой деятельности определены структура и компоненты письменной монологической речи: лингвистическая, дискурсивная, социокультурная и информационно-коммуникативная компетенции; обозначена специфика и значимость использования современных интерактивных технологий для обучения в целом и письменной речи в частности, описаны перспективы использования интерактивных технологий (в частности, мессенджеры WeChat) для дальнейшего развития и самостоятельной работы китайских студентов на начальном этапе обучения.

**Теоретическая значимость** работы определяется разработкой принципов, методов национально-ориентированного преподавания РКИ, расширяет представление о специфике обучения русскому языку китайских студентов.

**Практическое значение** диссертации состоит в возможности использования теоретических положений, выводов, рекомендаций при обучении китайских студентов, созданный комплекс упражнений,

несомненно, будет полезен на начальных этапах подготовки, может использоваться при разработке уроков, лекций, практических занятий.

В целом диссертация написана в рамках научного стиля речи, оформлена в соответствии с техническими требованиями. Автореферат и публикации отражают основное содержание работы.

Логика построения диссертации определяется выдвинутыми задачами, строго продуманная структура позволяет доказать выдвинутые перед исследованием гипотезы и положения на защиту.

Во введении описан методологический аппарат: традиционно обосновывается актуальность исследования, его новизна, теоретическая и практическая значимость, формулируются цели и задачи.

Первая глава **«ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ РУССКОЙ ПИСЬМЕННОЙ МОНОЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ»** (с. 14–66) состоит из трех параграфов. Здесь рассматриваются теоретическая база исследования, которая, как мы уже отмечали ранее, выходит за рамки чисто методической основы, поскольку в действительности связана с решением проблем общей психологии, этнопсихологии, лингводидактики, сравнительного языкознания. В 1.1. подробно рассматриваются психологические, психофизиологические и нейролингвистические концепции порождения речи, которые позволили автору описать физиологическую основу письменной речи, механизмы ее возникновения, феноменологию этого вида деятельности как способа выражения мыслей посредством графической системы.

Справедливо отмечается, что порождение и понимание речи зависит от ряда факторов (с.16), так на лингвистическом уровне релевантным является такой принцип, как типологическая характеристика языковой системы: дополнительную сложность, помимо графической разницы китайского и русского языков, представляет собой способ построения слов и предложений, а также неодинаковая природа знака. Психологический подход определяет письменную речь с точки зрения деятельностного принципа, автором рассматриваются взгляды А.Н. Леонтьева, А.Р. Лурия, Л.С. Выготского, которые определяют структуру, компоненты, этапы, операции этого вида деятельности, что позволяет в конечном счете сделать вывод: овладение письменной речью свидетельствует о более высоком уровне развития речи, поскольку письменная речь более абстрактна, чем устная (с.19). Несомненно важным являются факторы, которые во многом оказывают заметное влияние на рецепцию русского языка китайскими студентами:

- различие русской и китайской систем преподавания, что находит выражение в конкретных методиках обучения, в типе взаимоотношений учитель–ученик;

- национальный менталитет китайских студентов в рамках рассмотрения речевого портрета языковой личности, или коммуникативного поведения.

В п. 1.2. на с. 44 – 49 проводится обзор современных педагогических методик и технологий обучения, в том числе описанных и китайскими

исследователями (Ли Минь, Лю Цянь, Ли Гэнвэй, Го Линцзе, Янь Чжикэ, Хэ Юй).

Результатом проведенной аналитической работы является вывод о том, что “ в настоящее время в преподавании русского языка применяются вариативные приемы и методы..., которые основаны на положениях о взаимосвязи и взаимодействии чтения и письма, о связи между устной и письменной речью, а также на необходимости реализации общих принципов обучения о современных компетентностно-ориентированных и коммуникативных методов обучения“ (с.50).

Справедливо отмечается значимость инновационных технологий в современном образовании, в частности, в преподавании русского языка. Автор подробно анализирует существующие мультимедийные программы, платформы, сервисы, Интернет-ресурсы и технологии, которые открывают широкие возможности для реализации различных форм реализации и методического сопровождения учебного процесса, самостоятельной работы студентов в целях формирования различных компетенций, знаний, навыков и умений.

Во второй главе **«МЕТОДИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ОБУЧЕНИЯ РУССКОЙ ПИСЬМЕННОЙ МОНОЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ»** (с.с. 67–110) анализируются современные лингводидактические системы, используемые при обучении русскому языку китайских студентов, а также цели, задачи, принципы и подходы, условия реализации и формирования определенных компетенций, параметры отбора учебных материалов и организация занятий ( с.с. 67 –78 ). Автор описывает внедрение технологии проектной деятельности на основе метода рецензирования письменных текстов, справедливо отмечая его эффективность для развития навыков письменной речи, критического мышления и коммуникации (с.77). Особый интерес, по нашему мнению, представляет разработанная автором система предтекстовых, притекстовых и послетекстовых заданий и упражнений (комплекс состоит из 138 таких заданий и упражнений), который включает несколько разделов, направленных на усвоение различных аспектов письменной русской речи. Это креативные авторские упражнения и задания представляют собой нескучные разнообразные формы: словарный диктанты, диктанты с ошибками, фонетические упражнения на дифференциацию трудных для китайского уха звуков (с.с. 79-92). В целом это строгая система, целью которой является формирование графических навыков и преодоление графических ошибок, формирование лексических навыков, соблюдение норм словоупотребления, формирование грамматических навыков – словообразования, использования форм синтаксической связи, построения простого и сложного предложения, а также связного текста. Очевидно, что продуктивная деятельность студентов (редактирование, составление текста по опорам и др. формы) не только разнообразит обучение, но и позволит развивать практические умения, необходимые как в устной, так и в письменной коммуникации.

В заключении автор проводит анализ ошибок, их типологию и доминантные группы.

В третьей главе «ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СОВРЕМЕННЫХ ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ» (с. 111–136) представлены результаты педагогического эксперимента по обучению студентов русской письменной речи при помощи интерактивных технологий в условиях отсутствия языковой среды. В диссертации описываются три этапа: констатирующий этап, собственно обучение и контрольный срез. Обучающий этап, как отмечает автор, продолжался в течение двух лет, в нем принимали участие студенты 1 и 2 курса.

Важными результатами главы является:

- описание динамики компетенций русской письменной монологической речи у китайских студентов 1 курса и контрольной группы 2 курса обучения в ходе реализации лингводидактической системы (с.127);

- выявление и описание типичных ошибок, обусловленных различными факторами, в том числе недостаточной сформированностью лингвистической, дискурсивной, информационно-коммуникативной, социокультурной компетенций. В данной главе не только констатируются группы ошибок (грамматические, лексические), но и представлена их динамика. Отмечено, что у первокурсников, как и у второкурсников, наиболее часто встречающимися ошибками являются грамматические; у первокурсников на второй позиции – графические и орфографические ошибки, у второкурсников – лексические ошибки (с. 137). По нашему мнению, при анализе этого интересного материала можно было шире использовать сравнительно-сопоставительные данные, поскольку роль интерференции, как известно, нельзя недооценивать.

Заключение содержит выводы, которые соответствуют поставленным задачам и положениям, выносимым на защиту.

Работа содержит 3 приложения: 1. Карту компетенций письменной монологической речи китайских студентов; 2. Примеры используемых тестовых письменных заданий и упражнений; 3. Примеры упражнений и заданий, направленных на усвоение китайскими студентами русской письменной монологической речи. В целом приложения представляют собой некое продолжение диссертации, приведенные типы упражнений, особенно связанные с редактированием и исправлением ошибок, будут весьма полезны в китайской аудитории не только на начальном этапе.

К диссертационной работе имеются вопросы и замечания, которые требуют пояснения автора и, возможно, уточнения в последующих исследованиях:

1. Как автор разводит понятия «компетентность» и «компетенция», «интерактивные технологии» и «информационно-коммуникационные технологии»?

2. На с. 10 в научной новизне автор пишет: «Определено понимание русской письменной монологической речи с позиции системно-деятельностного подхода, выделены ее структурные компоненты, а именно лингвистическая, дискурсивная, социокультурная и информационно-

коммуникативная компетенции». На с. 12 в положениях на защиту в п. 3 автор указывает: «Структурными компонентами формирования русской письменной монологической речи в условиях отсутствия языковой среды для китайских студентов являются следующие компетенции: лингвистическая <...>, дискурсивная <...>, информационно-коммуникативная <...>, социокультурная». Необходимо уточнить статус компетенций: это компоненты русской письменной монологической речи или компоненты ее формирования?

3. Насколько актуальными в упражнениях для начального уровня являются слова *ромашка, баночка* (с. 81); *зелёнка, сокол* (с.82); *потрескивать, золовка, ежи* (с.83); *шелестеть, жуки, стащить* (с.84); *мальва, копьё, лосось* (с.87) и др.?

4. Почему в названии 3.2 заявлено описание обучающего этапа эксперимента, а в тексте дано описание контрольного этапа (с. 120)?

5. Материалы по развитию письменной монологической речи представлены ограниченно (не показана система работы над продукцией речи, выявлением содержательно-смысловых и композиционно-структурных признаков текста и написанием собственного монолога), акцент сделан на подготовительных упражнениях (в том числе на дифференциацию звуков).

6. Тексты каких функциональных стилей использовались для обучения письменной монологической речи?

7. Как проверялся исходный уровень лингвистической, дискурсивной, информационно-коммуникативной, социокультурной компетенций (с. 97)? Что обозначают цифры в табл.2 (с.97-98)?

8. Имеются случаи речевых недочетов, повторов, речевой избыточности и недостаточности, а также пунктуационные ошибки (с.с.4,5,17,21,26,31 и др.). Например, неверное склонение фамилии Эвальда Фридриховича Зеера (с.31), неточная формулировка цели исследования (с.7)

Отмечены недостатки в техническом оформлении работы: неправильное оформление страниц в оглавлении, нарушения абзацного членения, нет указания на страницы при ссылках на источники, нет единообразия в оформлении звуков и букв.

Данные замечания и вопросы носят рекомендательный характер и не влияют на общую положительную оценку работы, предлагающей интересный и новый в теоретическом и практическом плане языковой материал.

Результаты в полной мере апробированы на международных конференциях, результаты исследования представлены в 7 статьях, из которых 5 включены в Перечень научных журналов и изданий ВАК РФ. Диссертация является оригинальной, завершённой научной работой, в которой решается новая научная проблема, значимая для современной лингвистики, методики и смежных наук.

Таким образом, на основании анализа текста автореферата, диссертации и публикаций можно сделать вывод, что работа Ян Лифэна «Обучение китайских студентов письменной монологической речи с использованием современных интерактивных технологий», по нашему мнению, полностью

соответствует научной специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение);

Следует заключить, что по своей актуальности, научной новизне, объему выполненных исследований, практической значимости полученных результатов представленная на отзыв работа соответствует требованиям п.п. 9–14 действующего «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата педагогических наук, а ее автор, Ян Лифэн, достоин присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение)

Отзыв подготовлен доктором филологических наук (специальность 10.02.01 – русский язык), профессором, заведующим кафедрой русского языка как иностранного федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет» Наталией Викторовной Габдреевой.

Отзыв рассмотрен и утвержден на заседании кафедры русского языка как иностранного федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет», протокол № 10 от «15» апреля 2024 года.

*Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаем.*

Почетный работник Высшего профессионального образования Российской Федерации, доктор филологических наук, заведующий кафедрой русского как иностранного Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Н.В. Габдреева





420008, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Кремлевская, д.18, корп.1  
+7 (843) 233-74-00  
E-mail: n.gabdreeva@mail.ru

«16» апреля 2024 г.

**Сведения о ведущей организации:** Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет.

Адрес: 420008, г. Казань, ул. Кремлевская,18.

Тел.: +7 (843) 939-29-03

Электронная почта: public.mail@kpfu.ru

Сайт: <https://kpfu.ru>

С основными трудами сотрудников организации можно ознакомиться на сайте: [https://ifmk.kpfu.ru/high\\_school/vysshaya-shkola-russkoj-filologii-i-kultury-im-lva-tolstogo/](https://ifmk.kpfu.ru/high_school/vysshaya-shkola-russkoj-filologii-i-kultury-im-lva-tolstogo/)

**Сведения о ведущей организации  
по диссертации Ян Лифэна**  
**«Обучение китайских студентов письменной монологической речи с  
использованием современных интерактивных технологий»  
по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания  
(иностранный язык, уровень начального общего образования,  
иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и  
среднего профессионального образования, дополнительное образование  
детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование,  
профессиональное обучение) – на соискание ученой степени кандидата  
педагогических наук**

Полное наименование организации в соответствии с уставом	Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет»
Сокращенное наименование организации в соответствии с уставом	ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»
Структурное подразделение	Кафедра русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации
Ведомственная принадлежность	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Почтовый индекс, адрес организации	420008, г. Казань, ул. Кремлевская, д. 18 корп.1
Веб-сайт	<a href="https://kpfu.ru/">https://kpfu.ru/</a>
Телефон	+7 (843) 233-71-09, +7 (843) 233-74-00
Адрес электронной почты	<a href="mailto:public.mail@kpfu.ru">public.mail@kpfu.ru</a>
<i>Публикации по специальности и тематике диссертации (7-15 публикаций за последние пять лет, в том числе обязательно указание публикаций за последние три года):</i>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Габдреева, Н. В. Механизмы формирования межъязыковой паронимии в генетически родственных и различных языках / Н. В. Габдреева, Г. М. Лисина, А. Ф. Гайнутдинова // Вестник Российского нового университета. Серия: Человек в современном мире. – 2023. – № 2. – С. 27-34. – DOI 10.18137/RNU.V925X.23.02.P.027. <a href="https://www.elibrary.ru/item.asp?id=54105251">https://www.elibrary.ru/item.asp?id=54105251</a></li> <li>2. Габдреева, Н. В. Влияние англо-русских лексико-семантических параллелей на возникновение коммуникативно значимых ошибок при изучении русского языка как иностранного / Е. В. Весманова, Н. В. Габдреева // Филология и культура. – 2022. – № 4(70). – С. 174-180. – DOI 10.26907/2782-4756-2022-70-4-174-180.. <a href="https://elibrary.ru/item.asp?id=50011999">https://elibrary.ru/item.asp?id=50011999</a></li> </ol>	

3. Штырлина, Е. Г. Развитие коммуникативных навыков при обучении русскому языку как иностранному (на материале биографии Л. Н. Толстого) / Е.Г. Штырлина, Ю.В. Капралова // Филология и культура. – 2022. – № 2(68). – С. 187-193. – DOI 10.26907/2074-0239-2022-68-2-187-193.  
<https://elibrary.ru/item.asp?id=48738941>
4. Колосова, Е. И. Формирование коммуникативной компетенции будущего специалиста в практике преподавания русского языка как иностранного / Е. И. Колосова // Лингвориторическая парадигма: теоретические и прикладные аспекты. – 2021. – № 26-2. – С. 199-202.  
<https://elibrary.ru/item.asp?id=47941569>
5. Садыкова, И. А. Понятие о несплошных текстах в методике преподавания русского языка как иностранного / И. А. Садыкова // Лингвориторическая парадигма: теоретические и прикладные аспекты. – 2021. – № 26-2. – С. 233-235.  
<https://elibrary.ru/item.asp?id=47941579>
6. Мифтахова, А. Н. О необходимости разработки общих требований для цифровых ресурсов по русскому языку как иностранному для детей / А. Н. Мифтахова, В. Н. Яппарова // Вызовы и тренды мировой лингвистики: Казанский международный лингвистический саммит: труды и материалы, Казань, 16–20 ноября 2020 года. Том 2. – Казань: Казанский (Приволжский) федеральный университет, 2021. – С. 254-257.  
<https://elibrary.ru/item.asp?id=50449537>
7. Салимгараева, К. Л. О преподавании эмотивных глаголов на занятиях РКИ / К. Л. Салимгараева, Е. И. Колосова // Многоуровневая языковая подготовка в условиях поликультурного общества: Материалы VII международной научно-практической конференции, Казань, 29 мая 2020 года / Составитель Е.Е. Новгородова, науч. редакторы А.В. Фахрутдинова [и др.]. – Казань: Казанский государственный институт культуры, 2020. – С. 237-244.  
<https://elibrary.ru/item.asp?id=44132538>
8. Габдреева, Н. В. Типология ошибок как результат конвергенции при изучении китайцами русского языка на начальном этапе / Н. В. Габдреева, Ф. Тяньюй // Современные проблемы филологии, педагогики и методики преподавания языков: СБОРНИК НАУЧНЫХ ТРУДОВ ПО ИТОГАМ ВСЕРОССИЙСКОЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ, Казань, 29 марта 2019 года. – Казань: Казанский государственный технический университет им. А.Н. Туполева, 2019. – С. 95-99.  
<https://elibrary.ru/item.asp?id=37228477>
9. Gabdreeva N.V. Using the "Flipped classroom" model in the teaching of the theoretical disciplines (French language) at the university [Technologie de la classe inversee dans l'enseignement des disciplines theoriques (Fle) aux etudiants des universites] L.R. Abdullina, A.V.

Ageeva, N.V. Gabdreeva //XLinguae. – 2019. – Vol.12, Is.1XL. – P.161–169.

<https://elibrary.ru/item.asp?id=37228477>

10.Штырлина, Е. Г. Концепт как лингводидактическая единица в обучении русскому языку как иностранному / Е. Г. Штырлина // Филология и культура. – 2019. – № 4(58). – С. 147-150. – DOI 10.26907/2074-0239-2019-58-4-147-150.

<https://elibrary.ru/item.asp?id=41560907>

Первый проректор –  
проректор по научной деятельности

20.02.2024



Д.А. Таюрский



Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования  
«КАЗАНСКИЙ (ПРИВОЛЖСКИЙ) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(КФУ)

Кремлевская ул., д. 18, корпус 1, Казань, 420008  
тел. (843) 233-71-09, факс (843) 292-44-48  
эл. почта: public.mail@kpfu.ru  
ОКПО 02066730, ОГРН 1021602841391  
ИНН/КПП 1655018018/165501001

20.02.2024 № 04-09/906А

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

О согласии выступить ведущей организацией

Председателю диссертационного совета  
24.2.292.02 при ФГБОУ ВО  
«Государственный институт русского  
языка им. А.С. Пушкина»  
доктору филологических наук,  
профессору

Н.А. Боженковой

Уважаемая Наталья Александровна!

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет" согласно выступить в качестве ведущей организации по диссертации Ян Лифэна на тему: «Обучение китайских студентов письменной монологической речи с использованием современных интерактивных технологий», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

Отзыв подготовит кафедра русского языка как иностранного Института филологии и межкультурной коммуникации (зав. кафедрой – Габдреева Наталия Викторовна, доктор филологических наук, профессор).

Первый проректор –  
проректор по научной деятельности



Д.А. Таюрский

Отв. Габдреева Наталия Викторовна  
тел. 89600432419

863998